

OFFICIAL  
OIFIGEIL

COMHAIRLE BAILE GHLASCHU  
SEIRBHEISEAN FOGHLAIM

IS E PÀIPEAR CO-  
CHOMHAIRLEACHAIDH FOIRMEIL  
A THA SEO

**Moladh:**

Freagairt don cho-chomhairleachadh a thaobh Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a stèidheachadh mar sgoil na còir fhèin, le sgìre-sgoile dhearbhte, agus bun-sgoil Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig eile a stèidheachadh ann an ear-thuath a' bhaile.

Sgoil(tean)	Uàrd(an)	Raon Planaidh Ro- inleachdail	Coimhearsnachdan Ionnsachaidh
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu (Sràid Berkeley); agus Ath-sgoil Bhaile Ghobhainn.	10 agus 5	Iar-thuath agus Deas	Hillhead (Ceann a' Chnuic)/Coimhearsnachd Ionnsachaidh Ghàidhlig Ghlaschu
Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail	6	Deas	Hillhead (Ceann a' Chnuic)/Coimhearsnachd Ionnsachaidh Ghàidhlig Ghlaschu
Seann Bhun-sgoil Naoimh Sheumais	9	Ear-thuath	N/A

**AITHISG LE STIÙIRICHE GNÌOMHA AN FHOGLAIM**

*Chaidh am pàipear seo a sgaoileadh le Comhairle Baile Ghlaschu airson co-chomhairleachadh a rèir Achd nan Sgoiltean (Co-chomhairleachadh) (Alba) 2010.*

Tha dàta mapa na Suirbhidh Òrdanais a tha sa pàipear seo, air a sholarachadh le Comhairle Baile Ghlaschu fo cheadachd bhon t-Suirbhidh Òrdanais gus a dhleastanas poblach a thaobh a' cho-chomhairleachaidh phoblaich seo, a choileanadh. Bu chòir do dhaoine a' coimhead a' mhapaidh seo fios a chur gu Còraichean-glèidhte na Suirbhidh Òrdanais airson comhairle, far a bheil iad gus mapadh/dàta na Suirbhidh Òrdanais a cheadachadh airson an cleachdadh fhèin.

## OFFICIAL OIFIGEIL

### Cùl-fhiosrachadh

- 1.1 Ann an 1999, dh'fhosgail Glaschu a' chiad solar FMG aig ìre bun-sgoile. Mar a bha roile na sgoile a' fàs, bha e riatanach gluasad gu togalach eile còmhla ri solar foghlam FMG àrd-sgoile, taobh a-staigh an ùghdarrais ionadail.
- 1.2 San Lùnastal 2006, dh'fhosgail Comhairle Baile Ghlaschu (GCC) a' chiad sgoil FMG ioma-ìreil nuair a ghluais a' Bhun-sgoil FMG a bh' ann mar-thà gu Àrd-Sgoil Woodside air Sràid Berkeley.
- 1.3 Tha a' bhun-sgoil air a bhith a' fàs gu cunbhalach on uair sin, agus a' sruthadh troimhe gu solar FMG àrd-sgoile air a' champas. Tha FMG gun teagamh sam bith air a bhith soirbheachail sa bhaile.
- 1.4 Sa Chèitean 2016, dh'fhosgail GCC an dàrna bun-sgoil FMG ann an Campas Ghleann Dail ann an sgìre Pollokshields ann an Glaschu. Dhearbhadh meas mòr air a' bhun-sgoil seo cuideachd le iarrtas a' meudachadh bhon sgìre ionadail.
- 1.5 Tha pàrantan bho air feadh a' bhaile a' roghnachadh FMG airson diofar adhbharan, tha seo ga fhàgail dùbhlach an fhìor iarrtas a mheasadh gu mionaideach. Tha fios againn bho na teaghlaidhean a tha a' cleachdadh an t-solair gu bheil nas lugha na 20% a-nis a' tighinn bho theaghlaidhean far a bheil Gàidhlig air a labhairt mar chiad chànan.
- 1.6 Leis an t-solar bun-sgoile a' fàs, feumaidh solar àrd-sgoile fàs cuideachd. Gus seo a choileanadh, tha feum air na h-àireamhan bun-sgoile aig campas Sràid Berkeley a lùghdachadh, gus leudachadh air an àrd-sgoil a cheadachadh. A thuilleadh air an sin, bha feum air cothrom air goireasan foghlaim corporra a leasachadh. Ann an 2019, chaidh talla spòrs ùr fhosgladh a' cleachdadh maoinachadh bho Riaghaltas na h-Alba, mar sin gu mòr a' neartachadh nan goireasan airson foghlam corporra. Cha robh an làrach air a dealbhadh airson àireamhan àrda de sgoilearan a bhith gan giùlan air còmhhdhail, gu h-àraid sgoilearan nas òige, agus feumar sùil a chumail air an seo. .
- 1.7 Sa Mhàrt 2017, thug Stiùiriche Gnìomha an Fhoghlaim pàipear gu Comataidh Leasachaidh Poileasaidh Chloinne is Dhaoine Òga mu FMG sa bhaile, mu choinneamh an ama ri teachd. Bha am pàipear a' toirt geàrr-iomradh air beachdan a bha air an tional tro thachartasan co-chomhairleachaidh le pàrantan agus luchd-ùidhe eile aig campas Sràid Berkeley, faisg air deireadh 2016. Bheachdaich a' Chomataidh air a' phàipear anns an robh measadh air iarrtas teachdail agus buil sheiseanan conaltraidh a bha air an cumail le pàrantan is luchd-cùraim, luchd-obrach agus daoine òga. Dh'aontaich a' Chomataidh gun robh a' chùis dèante airson na tritheamh bun-sgoile FMG sa bhaile, agus dh'iarr iad air an Stiùiriche Gnìomha cead a shireadh bhon Chomataidh Gnìomha gus co-chomhairleachadh a chumail fo Achd nan Sgoiltean (Co-chomhairleachadh) (Alba) 2010. Sa Ghiblean 2017, dh'aontaich a' Chomataidh Gnìomha ri co-chomhairleachadh fo Achd nan Sgoiltean (Co-chomhairleachadh) (Alba) 2010.
- 1.8 B' e buil a' cho-chomhairleachaidh, ged a bha pàrantan dìoghrasach mu FMG fhaicinn a' leudachadh, cha robh iad a' cur taic ri treas sgoil ann an iar-dheas a' bhaile. Thug seo dùbhlain leis a thaobh an in-ghabhail san Lùnastail 2018 a chionn 's nach robh comas aig an dà làraich, Gleann Dail agus Sràid Berkeley, air taic a chur ris an in-ghabhail a bha air ro-innse.

## OFFICIAL OIFIGEIL

- 1.9 Chaidh Buidheann Obrach Geàrr-amail a stèidheachadh, le Neach-gairm an Fhoghlaim, Sgilean agus Tràth-bhliadhnaichean sa chathair. Bha a' bhallrachd air a dèanamh suas de phàrantan, oifigearan agus buill thaghte thar-phàrtaidh. Dh'aontaich an SLWG ri Ath-sgoil a bhith air a stèidheachadh ann an seann togalach Ladywell ann an Whiteinch airson an Lùnastail 2018, le gluasad gu Ath-sgoil ùr ath-leasaichte ann am Baile a' Ghobhainn san Lùnastal 2019. Bheachdaich an SLWG cuideachd air àm teachdail fad-àmail FMG sa bhaile.
- 1.10 Bha an SLWG a' tuigsinn gun robh feum air barrachd solair FMG tràth-bhliadhnaichean a leasachadh sa bhaile; gun robh feum aig mòran phàrantan air cùram co-thaiceil aig ìrean ro-sgoile agus bun-sgoile; agus gum bu chòir beachdachadh air ceathramh bun-sgoil ann an ear-thuath a' bhaile.
- 1.11 Thathar a' moladh gun cumar co-chomhairleachadh reachdail gus beachdachadh air dà chùis:
  - (a) Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a stèidheachadh mar sgoil na còir fhèin; agus
  - (b) ceathramh bun-sgoil a leasachadh air làrach ann an Ear-thuath a' bhaile.
- 1.12 Dhearbh a' cho-chomhairle seo sgìrean-sgoile do gach aon de na bun-sgoiltean FMG, làithreach agus molta, sa bhaile.

## 2 Togalaichean làithreach

- 2.1 Tha trì togalaichean an làthair a tha gan cleachdadh airson FMG a-mhàin a libhrigeadh do chlann aois sgoile: Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu (Sràid Berkeley); Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail agus Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn. Tha na dhà mu dheireadh a' libhrigeadh gu clann aois bun-sgoile agus tha sgoil-àraich, bun-sgoil agus roinn àrd-sgoile ann an Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2.2 Gu làithreach, tha 17 seòmraichean-teagaisg làn-ùine sa bhun-sgoil aig Sràid Berkeley le comas air 495 sgoilear aig a' char as àirde. Tha dà chlasrum ioma-adhbharach sa bhun-sgoil agus leabharlann mheadhanan. Tha tallachan bìdh agus spòrs air an co-roinn le sgoilearan na h-àrd-sgoile mar a tha na raointean cluiche.
- 2.3 Chaidh Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail fhosgladh sa Chèitean 2016. Tha i co-shuidhichte le Bun-sgoil Ghleann Dail ann am Pollokshields. Tha seachd seòmraichean teagaisg innte airson an cleachdadh a-mhàin leis a' bhun-sgoil FMG agus cleachdadh co-roinnte air farsaingeachdan ioma-adhbharach, talla-spòrs, dràma/ceòl agus farsaingeachd a-muigh, a' gabhail a-steach raon spòrs fuadain do sgioba de 7 cluicheadairean. Tha raon-cluiche beag ann don chloinn as òige a dh'aon ghnòthaich às leth solar FMG.
- 2.4 Thòisich Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn ga h-obrachadh san Lùnastal 2019. Tha 12 àiteachan teagaisg innte agus 2 sheòmar ioma-adhbharach. Tha raointean cleachdaidh sùbailteach air leth san sgoil, talla ioma-adhbharach agus Raon Gheamannan ioma-Chleachdaidh a-muigh.
- 2.5 Chan eil an còrr comais air an làraich aig Sràid Berkeley a leudachadh gus barrachd àiteachan teagaisg a cheadachadh agus cha mhotha a tha comas leudachaidh sam bith aig làrach Ghleann Dail. Tha comas aig Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn air

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

tuilleadh leudachaidh tro chleachdadh air àiteachan mòidealach no leudachaidhean maireannach. Ach, bhiodh feum air obair sgeadachaidh gus an raon-cluiche a leudachadh a-steach don raon choimhearsnachd ionadail a tha ann an sealbh na Comhairle.

### 3 Àireamhan sgoilearan ann am FMG

3.1 Tha na h-àireamhan don Lùnastal 2019 mar a leanas:

Ainm na Sgoile	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	Àireamh iomlan
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu	75	58	64	77	48	58	70	450
Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn	32	34	15	10	20	11	0	122
Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail	22	31	34	37	23	16	15	178

Ainm na Sgoile	S1	S2	S3	S4	S5	S6	Àireamh iomlan
Àrd-sgoil Ghàidhlig Ghlaschu	67	60	75	51	64	36	353

3.2 Mar a thugadh fa-near ann an 1.5, chan eil e comasach an t-iarrrtas airson FMG ro-innse gu mionaideach oir tha pàrantan a' taghadh FMG airson measgachadh de dh'adhbharan. Nochd cunntas-sluaigh 2011 gun robh dùmhlachd de luchd-labhairt na Gàidhlig nas làidire ann an Iar-thuath a' bhaile agus nas laige ann an Ear-thuath a' bhaile. Mar sin, mar thoradh air an t-solair FMG bun-sgoile làithreach, tha e ciallach moladh gum bi an ceathramh bun-sgoil air a stèidheachadh ann an Ear-thuath a' bhaile. Cheadaicheadh seo do Sheirbheisean Foghlaim air amas na Comhairle a neartachadh a thaobh Gàidhlig a leudachadh mar a tha mìnichte ann am Plana Gàidhlig na Comhairle. (<https://www.glasgow.gov.uk/article/17536/Gaelic-Language-Plan> ).

3.3 Stèidhichte air na h-àireamhan làithreach ann am FMG bun-sgoile, is iad na leanas na h-àireamhan a tha ro-innsichte do ÀS1. Thoir an aire gu bheil àireamh bheag gach bliadhna de dh'iarrrtasan suidheachaidh airson foghlam àrd-sgoile bho sholar FMG ann an ùghdarrasan ionadail. Chan eil iad sin air an gabhail a-steach do na figearan seo.

	2020/21	2021/22	2022/23	2023/24	2024/25
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu	70	58	48	77	64
Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn	0	11	20	10	15
Gleann Dail	15	16	23	37	34
Iomlan ÀS1	85	85	91	124	113

## OFFICIAL OIFIGEIL

- 3.4 Le in-ghabhail leantainneach gu P1 de 66 ann an Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu, is e 140 an comas àireamhan as àirde airson ÀS1.

### 4 Coinneamhan poblach

- 3.1 Ruith an co-chomhairleachadh foirmeil bho 18 Samhain 2019 gu 26 Faoilleach 2020. Ron a' cho-chomhairleachaidh fhoirmeil, chùm an Stiùiriche Gnìomha sreath de choinneamhan le Comhairlean Phàrant agus Comann nam Pàrant ionadail gus cuideachadh leis a' cho-chomhairleachadh a stiùireadh. Chaidh am pàipear molaidh a sgaoileadh gu raon farsaing de luchd-ùidhe agus pàrtaidhean eile le ùidh. Nam measg sin bha Bòrd na Gàidhlig agus Comann nam Pàrant. Bha na h-ùghdarrasan ionadail uile mun cuairt Comhairle Baile Ghlaschu air an gabhail a-steach don liosta sgaoilidh. Chaidh fios a' comhairleachadh mun cho-chomhairle a chur do na pàipearan-naidheachd. Bha fiosrachadh agus cothrom freagairt aig pàrtaidhean le ùidh don cho-chomhairleachadh ann an àite air leth air làrach-lìn Comhairle Baile Ghlaschu.
- 3.2 Chaidh trì coinneamhan poblach a chumail anns gach aon de na solaran làithreach FMG sa bhaile. Bha na h-àireamhan a fhrithheil na coinneamhan sin mar a leanas: Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn – 11, Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu - 24 agus Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail - 16. Tha na notaichean co-cheangailte ris gach aon de na coinneamhan sin anns na pàipearan-taic.
- 3.3 A thuilleadh air na coinneamhan poblach sin, choinnich Stiùiriche Gnìomha an Fhoghlaim ri Com-pàirteachas Sgìreil Bhaile a' Ghobhainn agus Com-pàirteachas Sgìreil a' Chalton.

### 4 Freagairtean don cho-chomhairleachadh

- 4.1 Fhuair 201 freagairt gu h-iomlan. Bha a' mhòr-chuid ag aontachadh ris na molaidhean mar a bha iad mìnichte sa phàipear co-chomhairleachaidh. Chaidh ceithir cheistean fhaighneachd:
1. A bheil thu airson agus gum bi Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn na sgoil air leth, na còir fhèin?
  2. A bheil thu ag aontachadh ris na sgìrean-sgoile a tha air am moladh do dh'Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn agus na bun-sgoiltean eile?
  3. A bheil thu ag aontachadh ris a' mholadh air ceathramh bun-sgoil FMG a stèidheachadh ann an t-seann togalach Bun-sgoil Naoimh Sheumais ann an ear-thuath a' bhaile?
  4. A bheil thu ag aontachadh ris na sgìrean-sgoile a tha air am moladh don sgoil ùr a tha molta agus na bun-sgoiltean eile?
- 4.2 Fhreagair 91.9% tha don chiad cheist. Cha do fhreagair ach 16 no 8.1%, chan eil. Thug 28 seachd beachdan. Bha a' mhòr-chuid de na beachdan deimhinneach agus a' faicinn seo mar chothrom air leantainn gu leudachadh air FMG air feadh a' bhaile. Nochd beagan luchd-freagairt teagamhan. Bha iad ag iarraidh dearbhadh gum biodh cothroman airson spòrs, oideachail agus cultair a tha rim faotainn aig campas Sràid Berkeley rim faotainn leothasan a bhiodh a' frithealadh Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn.

## OFFICIAL OIFIGEIL

- 4.3 Fhreagair 75.3% tha don dàrna ceist. Fhreagair 49 no 24.7%, chan eil. Thug 28 seachad beachdan. B' e meud na sgìre-sgoile a tha molta airson Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail a' phrìomh chùis a bhathar a' togail, agus an trioblaid àbhaisteach a thaobh nach robh pàrantan an-còmhnaidh comasach air àite fhaotainn san sgoil seo mar thoradh air a meud.
- 4.4 Fhreagair 91.4% tha don tritheamh ceist. Cha do fhreagair ach 17 no 8.6%, chan eil. Thug 45 seachad beachdan. Gu h-iomlan, bha an luchd-freagairt glè dheimhinneach mun mholadh seo. Nochd beagan dhiubh draghan nach robh gu leòr thidsearan fileanta ann an Gàidhlig an-dràsta, agus gun dèanadh leudachadh air an t-solar an dùbhlán seo na bu mhiosa. Bha beagan a' faireachdainn gum biodh e na b' fheàrr inbheisteach ann am bun-sgoiltean eile san sgìre. Bha cuid ag iarraidh barrachd fiosrachaidh mu raointean-ama.
- 4.5 Fhreagair 75.6% tha don cheathramh ceist. Fhreagair 48 no 24.4%, chan eil, agus thug 29 seachad beachdan. Coltach ris an dàrna ceist, nochd luchd-freagairt dragh mu mheud na sgìre-sgoile a bha molta do Bhun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail.

## 5 Aithisg Foghlam Alba

- 5.1 Tha am freagairt iomlan bho Fhoghlam Alba air a chur mar phàipear-taic ris an aithisg seo. Gu h-iomlan, bha luchd-sgrùdaidh a' faireachdainn gun robh buannachdan foghlaim sna molaidhean dhaibhsan a tha gu làithreach ann am Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig agus dhaibhsan a dh'fhaodadh a bhith ann san àm ri teachd.

### 5.2 Beachd Foghlam Alba

Bha teagamhan aig pàrantan Bhun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail, agus aig pàrantan eile a' cleachdadh Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig, mun sgìre-sgoile a tha stèidhichte mu thimcheall Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail. Bha na teagamhan sin ag èirigh bho mheud na sgoile agus gu bheil na h-àiteachan uile thar-thagraichte glè luath.

### Freagairt bho Sheirbheisean Foghlaim

Nuair a tha na h-àiteachan uile air an gabhail ann an sgoil sam bith, bidh Seirbheisean Foghlaim a' cleachdadh shlatan-tomhais a thaobh iarrtasan suidheachaidh airson àiteachan a riarachadh. Ann an co-chomhairleachadh o chionn ghoirid air iarrtasan suidheachaidh, chaidh atharrachaidhean a dhèanamh a bha a' gabhail a-steach na slatan-tomhais astair a thoirt air falbh nuair a bha thar-thagraidh an ceist. Chaidh seo a ghabhail a-steach ann am freagairtean gu pàrantan le cuid dhiubh aig an robh clann a' frithealadh FMG, a bha a' faireachdainn gun robh na slatan-tomhais astair nan ancothrom do phàrantan ann an sgìrean-sgoile mòra nach robh a' fuireach faisg air an sgoil. Tha Seirbheisean Foghlaim a' tuigsinn a h-uile bliadhna nuair a tha pàrantan a' tagradh gu Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail airson barrachd àiteachan na a th' ann, gu bheil seo a' tarraing mì-chinnt agus iomagain gu teaghlaichean. Tha Seirbheisean Foghlaim a' feuchainn ri dèanamh cinnteach gu bheil a' tabhann àite do theaghlaichean uile ann an Glaschu a tha airson an cuid chloinne a bhith air an oideachadh tro mheadhan na Gàidhlig. Chan eil seo comasach uaireannan anns an sgoil san sgìre-sgoile aca. Tha seo a' toirt buaidh air an dà chuid Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail agus air a' bhun-sgoil ann an Sràid Berkeley.

## OFFICIAL OIFIGEIL

Tha Seirbheisean Foghlaim air an sgìre-sgoile aig Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail atharrachadh gus a meud a lùghdachadh. Ach, tha e coltach leis an dith àite a tha ri fhaotainn gun lean eacarsaichean thar-thagraidh a' gabhail àite don sgoil seo sna blaidhnaichean ri teachd, mar thoradh air a' mheas air FMG. Gus taic a chur ri pàrantan, leasaichidh Seirbheisean Foghlaim am fiosrachadh a thathar a' solarachadh do phàrantan air làrach-lìn na Comhairle agus tro na sgoiltean.

### 5.3 Beachd Foghlam Alba

Bu chòir don chomhairle am beachdan a thaobh rèiteachaidhean èifeachdach an lùib suidheachadh buill eile den teaghlach a dheasbad barrachd le pàrantan; solar goireasach a thaobh tràth-ionnsachadh agus cùram-chloinne tro làn-bhogadh, agus co-ionannachd tarsainn sgoiltean a' bhaile airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig a thaobh ruigsinneachd air cothroman airson ceòl, cultar agus spòrs.

#### Freagairt bho Sheirbheisean Foghlaim

Nuair a dh'fhosgail Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail agus Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn, dh'obraich Seirbheisean Foghlaim ann an dòigh glè dheimhinneach le pàrantan chloinne a bhiodh ag eadar-ghluasad don sgoil ùir. Mar eisimpleir, a thaobh Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail, chaidh a mholadh gun gluaiseadh clann bho P1 gu P5 ach mar fhreagairt do dh'iarrrtasan bho phàrantan chloinne aig ìrean P6 no P7, chaidh roghainn a thoirt dhaibh gluasad ma bha iad air a shon. Chaidh aonta a ruighinn cuideachd a thaobh suidheachadh buill eile den teaghlach. Aig an ìre seo, chan eil raon-ama ann airson sgoil ùr fhosgladh ann an seann togalach Bun-sgoil Naoimh Sheumais. Mar a bhios raointean-ama a' fàs nas soilleire, bidh Seirbheisean Foghlaim an uair sin a' conaltradh ris na teaghlachaichean a tha a' fuireach san sgìre-sgoile ùir gus deasbad leotha mar a thèid eadar-ghluasad don sgoil ùir a chur an gnìomh. Mar a chaidh a dhèanamh roimhe, thèid cothrom a thoirt do bheachdan fa leth.

Tha Seirbheisean Foghlaim a' planadh sgoil-àraich faisg air Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn. Thathar a' planadh gum fosgail seo tron t-seisean 2020/21. Thathar a' tuigsinn gu bheil feum air barrachd solair sgoil-àraich FMG air feadh a' bhaile. Taobh a-staigh cuibhreachaidhean a' bhuidseit làithrich, leanaidh Seirbheisean Foghlaim a' rannsachadh roghainnean air solar sgoil-àraich a leudachadh sa bhaile.

Tha gach coimhearsnachd sgoile a' leasachadh a churraicealaim fhèin an dà chuid taobh a-staigh agus taobh a-muigh an latha sgoile, ann an com-pàirteachas le luchd-obrach, sgoilearan agus pàrantan. Tha cuid de na gnìomhachdan air an solarachadh le pàrantan agus saor-thoilich eile. Nuair a bhios Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn stèidhichte mar sgoil na còir fhèin, bidh a Comhairle Phàrant fhèin aice. Obraichidh an ceannard ùr leis a' Chomhairle Phàrant gus gnìomhachdan a leudachadh a bhios a' coileanadh feumalachdan na cloinne a tha a' frithealadh na sgoile. Gabhaidh seo àite cuideachd nuair a dh'fhosgaileas seann Bhun-sgoil Naoimh Sheumais mar bhun-sgoil FMG.

### 5.4 Beachd Foghlam Alba

Nochd àireamh den luchd-comhairleachaidh draghan mu dhùbhlain luchd-obrach ann an roinn na Gàidhlig. Le sgoiltean ùra agus leudachadh air am planadh, dh'ath-thog pàrantan air cho cudromach 's a tha gu leòr de luchd-obrach fhileanta de dh'àrd-chàileachd. Tha luchd-sgrùdaidh HM làn mhothachail do dhraghan nam pàrant. Tha am pàipear molaidh a' mìneachadh rùn na comhairle a thaobh leantainn air adhart ag

## OFFICIAL OIFIGEIL

obrachadh le Riaghaltas na h-Alba gus a dhèanamh cinnteach gu bheil am planadh air sgioba-obrach a' coileanadh riatanasan luchd-obrach na comhairle.

### **Freagairt bho Sheirbheisean Foghlaim**

Mar a chaidh a thoirt fa-near, leanaidh Seirbheisean Foghlaim air adhart ag obair gu deimhinneach le Riaghaltas na h-Alba agus le oilthighean gus taic a chur ri planadh sgioba-obrach, gus am bi gu leòr de luchd-obrach fhileanta àrd-chàileachdail rim faotainn do dh'irean bun-sgoile agus àrd-sgoile.

### **5.5 Beachd Foghlam Alba**

Nochd cuid de phàrantan a tha a' cleachdadh solar Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig na comhairle, ach a tha a' fuireach ann an ùghdarras ionadail eile, beagan dhraghan. Bha na draghan aca a' cuimseachadh air a' chomas gun cailleadh iad an cothrom, do bheil spèis mhòr aca, air solar FMG aig Comhairle Baile Ghlaschu mar a bhios a' chomhairle a' toirt prìomhachas do dh'iarrtasan am pàrantan fhèin a choileanadh sa chiad àite. Tha an solar làithreach a' cur taic ris an àrd-amas nàiseanta air na h-àireamhan de luchd-labhairt na Gàidhlig a mheudachadh. Bha dragh air na pàrantan nach biodh solar FMG 3-18 ri fhaotainn le luchd-ionnsachaidh taobh a-muigh a' bhaile, a' gabhail a-steach leantainneachd bho bhun-sgoil gu àrd-sgoil. Ach tha a' chomhairle air na h-ùghdarrasan ionadail uile mun cuairt a thoirt a-steach don cho-chomhairleachadh air am molaidhean. Tha cuid de na pàrantan sin ag aithris gur e an solar àrd-sgoile ann an Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu, a tha a' libhrigeadh a' churraicealaim tro Ghàidhlig cho fada 's a ghabhas, an nì a tha iad ag iarraidh do am pàiste.

### **Freagairt Seirbheisean Foghlaim**

Tha seirbheisean Foghlaim mothachail gum biodh cuid de phàrantan a tha a' fuireach taobh a-muigh a' bhaile ag iarraidh cothrom air solar FMG sa bhaile. Ach, feumaidh prìomhachas a bhith air a thoirt do na teaghlachan sin a tha a' còmhnaidh sa bhaile.

Bidh Seirbheisean Foghlaim a' dèanamh cinnteach gum bi am fiosrachadh a thèid a nochdadh air làrach-lìn na comhairle, mar a tha air iomradh ann an 5.2, a' gabhail a-steach comhairle air an eadar-ghluasad bho bhun-sgoil gu àrd-sgoil do na teaghlachan sin a tha a' fuireach taobh a-muigh a' bhaile. Tha an clàr ann an 3.3 a' taisbeanadh gum bi cothroman a' leantainn do dh'iarrtasan suidheachaidh airson co-dhiù na còig bliadhna a tha ri teachd.

## **6 Moladh geàrr-iomraidh**

- 6.1 An dèidh meòrachadh air beachdan an luchd-fhreagairt, aithisg Foghlam Alba agus na beachdan acasan a fhrithheil na coinneamhan, thathar a' moladh gum bi Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn mar sgoil na còir fhèin. Thathar a' moladh cuideachd gun tèid bun-sgoil FMG ùr a stèidheachadh ann an seann Bhun-sgoil Naoimh Sheumais, mar a thig ionmhas gu bhith ri fhaotainn.
- 6.2 Thathar a' moladh cuideachd gun tèid sgìrean-sgoile ùra a stèidheachadh do na trì bun-sgoiltean FMG mar a chithear ann am Pàipear-taic 2. Bidh iad sin èifeachdach do chlàraidhean agus iarrtasan suidheachaidh uile sa bhad, a' leantainn air a' cho-dhùnadh a thèid a ruighinn aig Comataidh Rianachd a' Bhaile.
- 6.3 Mar fhreagairt do na beachdan aig an luchd-fhreagairt, tha meud na sgìre-sgoile aig Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail air a lùghdachadh. Bha cuid de luchd-ùidhe ag

## OFFICIAL OIFIGEIL

iarraidh an sgìre-sgoile a lùghdachadh gu sgìre bheag timcheall na sgoile. Bha daoine eile a' fuireach san iar-dheas nach robh ag iarraidh sin. Tha sgìre-sgoile Bun-sgoil molta Naoimh Sheumais air atharrachadh gus barrachd de mheadhan a' bhaile a ghabhail a-steach, mar sin a' gabhail a-steach na Gorbals mar a bha air a mhìneachadh sa cho-chomhairleachadh. Tha sgìre-sgoile na sgoile a tha molta aig Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn, air a meudachadh gus sgìre deas air Pàirc Phollok a ghabhail a-steach. Tha na sgìrean-sgoile a tha molta do na ceithir bhun-sgoiltean rim faicinn ann am Pàipear-taic 3.

### **7. Ceann-latha buileachaidh**

- 7.1 Thathar a' moladh gum bi na sgìrean-sgoile mar a minichte ann am Pàipear-taic 2, èifeachdach sa bhad a' leantainn air a' cho-dhùnadh aig Comataidh Rianachd a' Bhaile.
- 7.2 Dheigheadh sanas airson dreuchd a' cheannaird ann an Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a chur sna pàipearan buntainneach cho luath 's a ghabhas an dèidh a' cho-dhùnaidh. Dheigheadh Comhairle Phàrant a stèidheachadh agus dheigheadh conaltradh le pàrantan, luchd-obrach agus clann a thaobh ainm ùr don sgoil.
- 7.3 Bhiodh na sgìrean-sgoile mar a tha minichte ann am Pàipear-taic 3 èifeachdach sa bhliadhna ron sgoil ùr ann am Bun-sgoil Naoimh Sheumais. Dheigheadh làn fhiosrachadh a chumail ri pàrantan mu leasachadh na sgoile ùire, a bhiodh a' gabhail a-steach nam planaichean mun dòigh san dèan a' chlann eadar-ghluasad don sgoil ùir, Comhairle Phàrant ùr agus ainm ùr don sgoil.

### **8. Measadh Buaidh Co-ionannachd**

- 8.1 Chuir oifigear bho Sheirbheisean Foghlaim an gnìomh sgrionadh airson Measadh Buaidh Co-ionannachd don fhreagairt seo. Cha do chomharraich am pròiseas sgrionaidh cùisean air an robh e riatanach Measadh Buaidh Co-ionannachd iomlan a choileanadh. Tha an sgrionadh iomlan ri fhaotainn mar Phàipear-taic 4.

## Aithisg Foghlam Alba

### Achd nan Sgoiltean (Co-chomhairleachadh) (Alba) 2010

**Aithisg le Foghlam Alba a' dèiligeadh ri taobhan foghlaim a' mholaidh le Comhairle Baile Ghlaschu gu Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a stèidheachadh mar sgoil airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig na còir fhèin, le sgìre-sgoile dhearbhte. Tha Comhairle Baile Ghlaschu cuideachd a' moladh bun-sgoil Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig eile a stèidheachadh ann an ear-thuath a' bhaile. Tha Comhairle Baile Ghlaschu air sgìrean-sgoile a mholadh, ma bhios toradh a' cho-chomhairleachaidh a' moladh gum bi ceithir sgoiltean airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig anns a' bhaile.**

An Gearran 2020

## 1 Ro-ràdh

1.1 Tha an aithisg seo bho Fhoghlam Alba air a h-ullachadh le Luchd-sgrùdaidh Foghlaim na Banrigh (Luchd-sgrùdaidh HM) ann an co-rèir ri cumhachan Achd nan Sgoiltean (Co-chomhairleachadh) (Alba) 2010 ("Achd 2010"). Is e adhbhar na h-aithisg seo, beachdachadh neo-eisimeileach agus neo-pàirteach a thoirt seachad mu mholadh Comhairle Baile Ghlaschu air Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a stèidheachadh mar sgoil do Fhoghlam tro Mheadhan na Gàidhlig na còir fhèin, le sgìre-sgoile dhearbhte. Tha e cuideachd a' moladh gun tèid bun-sgoil eile airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig a stèidheachadh ann an ear-thuath a' bhaile. Tha Earrann 2 den aithisg a' toirt mion-fhiosrachadh goirid air a' phròiseas co-chomhairleachaidh. Tha Earrann 3 den aithisg a' mìneachadh beachdachadh Luchd-sgrùdaidh HM air taobhan foghlaim a' mholaidh, a' gabhail a-steach bheachdan cudromach air an libhrigeadh le luchd-comhairleachaidh. Tha Earrann 4 a' toirt geàrr-iomradh air beachdan iomlan Luchd-sgrùdaidh HM mun mholadh. Ann am faotainn na h-aithisg seo, tha an Achd ag iarraidh gum beachdaich a' Chomhairle oirre agus an uair sin gun ullaich iad an aithisg co-chomhairleachaidh dheireannaich. Bu chòir don aithisg seo a bhith air a gabhail a-steach do dh'aithisg co-chomhairleachaidh dheireannaich na Comhairle, le mìneachadh ann an crìochnachadh a' mholaidh, mar a tha iad air a' chiad mholadh ath-sgrùdadh. Bu chòir seo a bhith a' gabhail a-steach geàrr-iomradh air na puingean a chaidh a thogail tro phròiseas a' cho-chomhairleachaidh agus freagairt na Comhairle dhaibh. Tha aig a' Chomhairle ri an

## OFFICIAL OIFIGEIL

aithisg co-chomhairleachaidh dheireannaich fhoillseachadh trì seachdainean mus tig iad gu co-dhùnadh deireannach.

### 1.2 Bheachdaidh Luchd-sgrùdaidh HM air:

- buaidh a' mholaidh air clann agus daoine òga nan sgoiltean; luchd-cleachdaidh sam bith eile; clann a tha coltach a bhith nan sgoilearan taobh a-staigh dà bhliadhna bho cheann-latha foillseachaidh a' phàipeir mholaidh; agus clann is daoine òga eile ann an sgìre na Comhairle;
- buaidhean coltach sam bith eile bhon mholadh;
- mar a tha a' Chomhairle an dùil droch bhuaidhean a lùghdachadh no a sheachnadh, a dh'fhaodadh èirigh bhon mholadh; agus
- na buannachdan foghlaim a tha a' Chomhairle a' creidsinn a thig bho bhuileachadh a' mholaidh, agus adhbharan an Comhairle airson a thighinn gu na creideasan sin.

### 1.3 Ann an ullachadh na h-aithisg seo, ghabh Luchd-sgrùdaidh HM na gnìomhachdan a leanas os làimh:

- beachdachadh air pàipearan buntainneach uile a fhuairleadh bhon Chomhairle a thaobh a' mholaidh, gu sònraichte an aithris bhuannachdan foghlaim agus na pàipearan co-chomhairleachaidh co-cheangailte, beachdan sgrìobhte agus labhairte bho phàrantan agus càch;
- deasbadan fòin co-cheangailte ris na molaidhean; agus
- tadhalan air làrach Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn, Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu agus Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail, a' gabhail a-steach deasbad le luchd-comhairleachaidh buntainneach.

## 2. Pròiseas Co-chomhairleachaidh

2.1 Ghabh Comhairle Baile Ghlaschu an co-chomhairleachadh mu a mholaidh(ean) os làimh a thaobh Achd nan Sgoiltean (Co-chomhairleachadh) (Alba) 2010.

2.2 Ruith an co-chomhairleachadh foirmeil bho 31 Dàmhair 2019 gu 26 Faoilleach 2020.

Chaidh am pàipear molaidh a sgaoileadh gu raon farsaing de luchd-ùidhe agus pàrtaidhean le ùidh. Nam measg sin, bha Bòrd na Gàidhlig agus Comann nam Pàrant. Bha na h-ùghdarrasan ionadail uile mun cuairt Comhairle Baile Ghlaschu air an liosta sgaoilidh. Bha seo a' gabhail a-steach ùghdarrasan foghlaim a bhios a' cur iarrtasan suidheachaidh gus clann agus daoine òga a chur gu Comhairle Baile Ghlaschu airson an oideachadh tro mheadhan na Gàidhlig. Chaidh fios mun cho-chomhairleachadh a chur do na pàipearan-naidheachd. Bha fiosrachadh agus cothrom freagairt don cho-chomhairleachadh aig phàrtaidhean le ùidh, ann an àite sònraichte air làrach-lìn na Comhairle.

2.3 Chùm an Stiùiriche Gnìomha agus oifigearan eile coinneamh phoblach aig gach aon de na solaran Foghlaim tro Mheadhan na Gàidhlig taobh a-staigh a' bhaile. Bha na h-àireamhan a fhrithheil na coinneamhan sin, mar a fhuairleadh bhon Chomhairle: Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn – 11, Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu - 24 agus Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail - 16. Bha an luchd-frithealaidh taiceil do na molaidhean. Dh'iarr iad barrachd mion-fiosrachaidh mu thaobhan eile leithid: làrach nan sgoiltean, sgìrean-sgoile, luchd-obrach, solar tràth-ionnsachaidh is cùram-chloinne, agus cothroman do

## OFFICIAL OIFIGEIL

luchd-obrach co-obrachadh airson ionnsachadh proifeiseanta mu Fhoghlam tro Mheadhan na Gàidhlig.

2.4 Chuir a' Chomhairle ceithir cheistean mu am molaidhean ann an ceisteachan air-loidhne, don fhreagair 198 neach. Bha a' mhòr-chuid den luchd-fhreagairt airson Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a bhith na sgoil Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig, na còir fhèin. Bha a' mhòr-chuid de luchd-fhreagairt airson ceathramh bun-sgoil tro Mheadhan na Gàidhlig a stèidheachadh ann an seann Bhun-sgoil Naoimh Sheumais ann an ear-thuath a' bhaile. Bha a' mhòr-chuid de luchd-fhreagairt airson dà sheat de sgìrean-sgoile mar a bha molta a stèidheachadh timcheall nam bun-sgoiltean a th' ann mar-thà agus na sgoiltean a tha molta airson Foghlam tron Ghàidhlig. Dhaingnich na gnìomhan luachaidh eile aig Luchd-sgrùdaidh HM dàta co-ionann ris an dàta a fhuair eadhon bhon cheisteachan. Thog na gnìomhan luachaidh draghan glè bhuntainneach cuideachd. A' dol air adhart, tha beachdan luchd-comhairleachaidh glè fheumail ann an cur taic ri buileachadh soirbheachail air na molaidhean, ma thèid an cur an gnìomh. Bu chòir don Chomhairle leantainn air adhart a' soilleireachadh do phàrantan mar a thèid dèiligeadh ri an draghan.

### 3. Taobhan foghlaim a' mholaidh

3.1 Tha am moladh seo a' riochdachadh taic làidir bho Chomhairle Baile Ghlaschu do dh'iarrrtas a tha a' sìor fhàs airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig. Tha a' Chomhairle a' leantainn Stiùireadh reachdail airson Foghlam Gàidhlig le bhith a' planadh air an iarrrtas phàrantail seo a choileanadh. Tha am moladh co-cheangailte ri stèidheachadh air dà bhun-sgoil a bharrachd far am bi bogadh tro Ghàidhlig ri fhaotainn. Bha a' mhòr-chuid den luchd-comhairleachaidh a' faireachdainn gun robh Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a-nis deiseil airson a dearbh-aithne fhèin mar sgoil aon-seasmhach. Bha pàrantan a' faireachdainn gum biodh raointean-ama dearbhte airson fosgladh na dàrna bun-sgoil ùir a bhathar a' moladh, agus barrachd fiosrachaidh mu dheidhinn, feumail. Mheudaicheadh stèidheachadh air dà bhun-sgoil ùr comas aig làrach Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. Chomasaicheadh seo leudachadh air foghlam àrd-sgoile tro mheadhan na Gàidhlig don bhaile air fad. Tha na molaidhean a' tabhann bhuannachdan foghlaim dhaibhsan a tha gu làithreach ann am Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig agus dhaibhsan a dh'fhaodas a bhith san àm ri teachd.

3.2 Bha teagamhan aig pàrantan Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail, a thuilleadh air pàrantan eile a' cleachdadh Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig, mun sgìre-sgoile a tha stèidhichte mu thimcheall Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail. Bha iad sin ag èirigh bho mheud na sgoile agus gu bheil i gu luath thar-thagraichte gun àiteachan air fhàgail. Tha Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a' tighinn gu luath gu bhith mar a' phrìomh sgoil, nam beachd-san. Tha pàrantan a' tuigsinn gum faod e a bhith doirbh aithneachadh bho bhliadhna gu bliadhna cia mheud pàiste a tha coltach clàradh airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig. Bu chòir don Chomhairle leantainn air adhart ag obrachadh le pàrantan gus am fuasgladh as fheàrr fhaotainn ann an dealbhadh sgìrean-sgoile. Don mhòr-chuid de phàrantan, tha an co-chom-pàirteachas agus na co-bhuannachdan eadar a' choimhearsnachd agus an sgoil cudromach. Tha seo gu h-àraid fìor a thaobh taic do dh'fhileantas chloinne is dhaoine òga ann an Gàidhlig. Bha pàrantan a' faireachdainn gum faod na cùisean mu thimcheall na sgìre-sgoile a tha molta do Bhun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail dùbhlain a nochdadh ann an coileanadh buaidh dheimhinneach de chom-pàirteachadh le coimhearsnachd. Tha a' Chomhairle air sealltainn gu bheil iad a' cur fàilte air molaidhean eile an luchd-comhairleachaidh a thaobh sgìrean-sgoile. Bu chòir dhaibh a-nis barrachd obrach a dhèanamh còmhla ri pàrantan gus an rèiteachadh as fheàrr 's a ghabhas a choileanadh. Bu chòir don Chomhairle an dùilean a dheasbad barrachd le

## OFFICIAL OIFIGEIL

pàrantan airson rèiteachaidhean èifeachdach a thaobh suidheachadh buill eile den teaghlach; solar goireasach tràth-ionnsachaidh is cùram-chloinne tro làn-bhogadh agus co-ionannachd tarsainn sgoiltean a' bhaile airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig, ann an ruigsinneachd air ceòl, cultar agus spòrs.

- 3.3 Bha a' mhòr-chuid de luchd-comhairleachaidh, leis an deach am moladh a dheasbad le luchd-sgrùdaidh HM, deimhinneach mu dhòigh-obrach na Comhairle a thaobh buidheann-obrach geàrr-amail gus co-phlanadh gu ro-innleachdail airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig. B' e na molaidhean air am mìneachadh sa cho-chomhairleachadh aon de bhuilean a' bhuidhinn-obrach gheàrr-amail. Bhathar a' faireachdainn gun robh am buidheann-obrach geàrr-amail a' riochdachadh phàrantan agus gan comasachadh air com-pàirteachadh gu fìor èifeachdach ann an tighinn gu co-dhùnaidhean.
- 3.4 Nochd cuid de luchd-comhairleachaidh draghan mu dhùbhlain luchd-obrach ann an roinn na Gàidhlig. Le sgoiltean ùra agus leudachadh air am planadh, dh'ath-thog pàrantan air cho cudromach 's a tha gu leòr luchd-obrach fileanta de dh'àrd-chàileachd. Tha Luchd-sgrùdaidh HM glè mhothachail do dhraghan phàrantan. Tha am moladh a' mìneachadh rùn na Comhairle leantainn air adhart ag obair le Riaghaltas na h-Alba gus a dhèanamh cinnteach gu bheil am planadh sgioba-obrach a' coileanadh riatanasan luchd-obrach na Comhairle.
- 3.5 Nochd cuid de phàrantan a tha a' cleachdadh solar Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig na comhairle, ach a tha a' fuireach ann an ùghdarras ionadail eile, beagan dhraghan. Bha na draghan aca a' cuimseachadh air a' chomas gun cailleadh iad an cothrom, do bheil spèis mhòr aca, air solar FMG aig Comhairle Baile Ghlaschu mar a bhios a' Chomhairle a' toirt prìomhachas do dh'iartrasan am pàrantan fhèin a choileanadh sa chiad àite. Tha an solar làithreach a' cur taic ris an àrd-amas nàiseanta air na h-àireamhan de luchd-labhairt na Gàidhlig a mheudachadh. Bha dragh air na pàrantan nach biodh solar FMG 3-18 ri fhaotainn le luchd-ionnsachaidh taobh a-muigh a' bhaile, a' gabhail a-steach leantainneachd bho bhun-sgoil gu àrd-sgoil. Ach tha a' chomhairle air na h-ùghdarrasan ionadail uile mun cuairt a thoirt a-steach don cho-chomhairleachadh air am molaidhean. Tha cuid de na pàrantan sin ag aithris gur e an solar àrd-sgoile ann an Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu, a tha a' libhrigeadh a' churraicealaim tro Ghàidhlig cho fada 's a ghabhas, an nì a tha iad ag iarraidh do am pàiste. Cha do fhreagair Bòrd na Gàidhlig don cho-chomhairleachadh mar neach-comhairleachaidh reachdail. Bhiodh e cuideachail do luchd-ùidhe agus don Chomhairle beachdan Bhòrd na Gàidhlig a chluinntinn mar a tha am moladh seo ga adhartachadh.

#### 4. Geàrr-iomradh

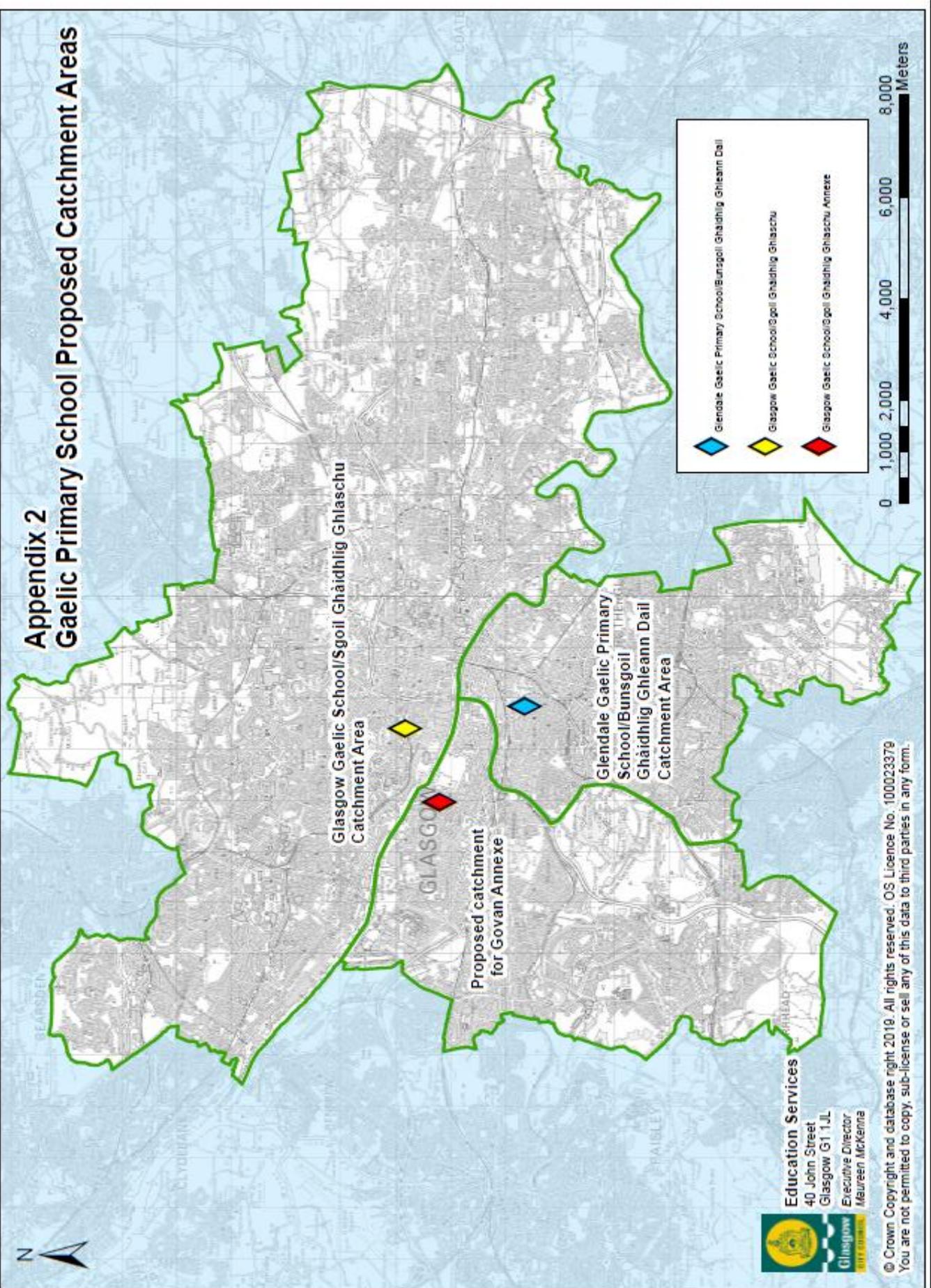
Tha Luchd-sgrùdaidh HM ag aontachadh gun toir molaidhean na Comhairle tuilleadh bhuannachdan foghlaim do roinn na Gàidhlig. Cuidichidh am moladh a' Chomhairle le bhith a' coileanadh an iarrtais mheudaichte airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig. Thog luchd-comhairleachaidh beagan dhraghan mar a tha mìnichte ann an earrann a dhà agus a trì den aithisg seo. A' dol air adhart, bu chòir don Chomhairle leantainn air adhart ag obair le pàrantan ann an dèiligeadh riutha sin.

### **Luchd-sgrùdaidh HM An Gearran 2020**

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

**OFFICIAL**

# Appendix 2 Gaelic Primary School Proposed Catchment Areas





## Measadh Buaidh Co-ionannachd (EQIA): Foirm Sgrionaidh airson Solar FMG

Cur an aithne pròiseas sgrionaidh EQIA.

Coimheadaidh sgrionadh EQIA soirbheachail ri 5 prìomh raointean:

**1. Comharrachadh am Poileasaidh, Pròiseact, Ath-leasachadh Seirbheis no Roghainn Buidseit a tha ri mheasadh.**

Mineachadh soilleir air na thathar a' sgrionadh agus amasan.

**2. Tional Fianais is Com-pàirteachadh Luchd-ùidhe**

Tional dàta mar fhianais do na seòrsaichean bhacaidhean ris am bi daoine a' dèiligeadh ann an ruigsinn sheirbheisean (rannsachadh, co-chomhairleachaidhean, gearanan agus/no co-chomhairlich le buidhnean co-ionannachd).

**3. Measadh is Buidhean Diofarail**

Ruighinn co-dhùnadh fiosraichte mu bheil no nach eil buaidh dhiofarail air buidhnean co-ionannachd, agus dè an ìre.

**4. Builean, Gnìomh is Aithris Phoblach**

Leasaich plana gnìomha airson atharrachaidhean a dhèanamh far a bheil buaidh àicheil air a mheasadh. Dèan cinnteach gu bheil an dà chuid na builean measaidh agus na gnìomhan a ghabhadh os làimh gus dèiligeadh ri buaidhean àicheil, air an aithris gu poblach.

**5. Sgrùdadh, Luachadh is Ath-sgrùdadh**

Ag aithris mar a nì thu sgrùdadh is luachadh air **Poileasaidh, Pròiseact, Ath-leasachadh Seirbheis no Roghainn Buidseit** gus a dhèanamh cinnteach gu bheil thu a' leantainn air adhart a' coileanadh nam builean ris a bheil dùil do na buidhnean uile.

# 1. COMHARRAICH AM POILEASaidH, PRÒISEACT, ATH-LEASACHADH SEIRBHEIS NO ROGHAINN BUIDSEIT:

a) Ainm a' Phoileasaidh, Pròiseact, Ath-leasachadh Seirbheis no Roghainn Buidseit ri sgrionadh

## Co-chomhairleachadh Poblach air Solar Foghlaim tro Mheadhan na Gàidhlig ann an Glaschu

Co-chomhairleachadh GCC a mholadh stèidheachadh air Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn de Bhun-sgoil Ghàidhlig Ghlaschu mar sgoil, na còir fhèin le sgìre-sgoile dhearbhte, agus stèidheachadh air bun-sgoil Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig eile a mholadh ann an ear-thuath a' bhaile. Tha seo ann an co-rèir ri dealas Rianachd a' Bhaile gu co-chomhairleachadh poblach a ghabhail os làimh fo Achd nan Sgoiltean (Co-chomhairleachadh) (Alba) (Consultation) 2010.

b) Adhbhar Atharrachaidh ann am Poileasaidh no Leasachadh Poileasaidh

Tha meudachadh ann an iarrtas airson Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig air feadh a' bhaile. Tha am meudachadh seo agus an solar bun-sgoile a th' ann mar-thà, a' cur cuideam air an àrd-sgoil a dh'fheumas fàs cuideachd. Mar sin, gus seo a choileanadh, tha feum air na h-àireamhan de sgoilearan sa bhun-sgoil air Campas Sràid Berkeley, a lùghdachadh.

c) Dèan liosta de phrìomh chuimse na buile agus gnìomhan taic a' Phoileasaidh, Pròiseact, Ath-leasachadh Seirbheis no Roghainn Buidseit.

B' e a' phrìomh chuimse, na leanas a mholadh:

- Ath-sgoil Bun-sgoil Ghàidhlig Ghlaschu ann am Baile a' Ghobhainn a stèidheachadh mar sgoil na còir fhèin le a sgìre-sgoile dhearbhte fhèin.
- Bun-sgoil Ghàidhlig ùr a stèidheachadh ann an ear-thuath a' bhaile.

Ann am beachdachadh air na molaidhean sin, chaidh cunntas a ghabhail air cuibhreachaidhean/comasan fiosaigeach thogalaichean, ion-dhèantachd obrachaidh agus buannachd(an) foghlaim nan roghainnean do chlann agus do dhaoine òga.

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

--

d) Ainm an oifigeir a' coileanadh a' mheasaidh (lámh-sgrìobhte is ceann-là)

Mandie Running, Oifigear Leasachaidh Seirbheis	25.02.2020
--	------------

e) Measadh Dearbhte le (lámh-sgrìobhte is ceann-là)

Maureen McKenna, Stiùiriche Gnìomha Foghlaim	25.02.2020
--	------------

**OFFICIAL**

OFFICIAL  
OIFIGEIL

## 2. TIONAL FIANAIS IS COM-PÀIRT LUCHD-ÙIDHE

Is e an dòigh as fheàrr air faighinn a-mach a bheil poileasaidh no eile buailteach buaidh dheimhinneach no àicheil a thoirt air buidhnean co-ionannachd, coimhead ri rannsachadh a th' ann mar-thà, molaidhean co-chomhairleachaidh roimhe, sgrùdaidhean no comhairleachadh le riochdairean nam buidhnean sin. Bu chòir dhut dàta sam bith, co-chomhairleachaidhean (buntainneach bho roimhe no planaichte san àm ri teachd) a liostadh, agus rannsachadh buntainneach no anailis a tha a' cur taic ri Poileasaidh, Pròiseact, Ath-leasachadh Seirbheis no Roghainn Buidseit a thathar a' gabhail os làimh.

<p>Ainmich rannsachadh, dàta, co-chomhairleachadh no sgrùdaidhean sam bith air an deach iomradh airson a' mheasaidh seo:</p>	<p>Innis ma tha an t-iomradh seo co-cheangailte ri aon no barrachd de na feartan a tha air an dìon:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ aois</li><li>➤ ciorram,</li><li>➤ cinneadh agus/no cinnidheachd,</li><li>➤ creideamh no creideas (a' gabhail a-steach dìth creideis),</li><li>➤ gnè,</li><li>➤ ath-bhuileachadh gnè,</li><li>➤ aomadh gnèitheach,</li><li>➤ pòsadh agus com-pàirteachas sìobhalta,</li><li>➤ leatromachd agus màthaireachd,</li></ul>	<p>A bheil thu an dùil do cho-chomhairleachadh fhèin a chur air bhonn? Ma tha, dèan liosta de na prìomh chùisean ris a bheil thu airson dèiligeadh ma bhios an co-chomhairleachadh air a phlanadh; no ma tha an co-chomhairleachadh crìochnaichte, thoir fa-near buil(ean) a' cho-chomhairleachaidh.</p>
<p>Chaidh co-chomhairleachadh poblach a choileanadh agus ruith e thar 10 seachdainean bho 18 Samhain 2019 gu 26 Faoilleach 2020.</p>	<p>Chan eil.</p> <p>Chaidh beachdan a shireadh bho bhuill a' phobail uile, a' gabhail a-steach luchd-obrach, sgoilearan, luchd-còmhnaidh agus càch, a dh'aindeoin nam feartan gu h-àrd.</p>	<p>Chan eil.</p>

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

<p>Chaidh puist-d le mion-fhiosrachadh mun cho-chomhairleachadh agus ceangal gu duilleag-lìn a' cho-chomhairleachaidh a sgoileadh gu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sgoiltean buntainneach uile</li> <li>• Buill thaghte uile</li> <li>• BPA uile san sgìre</li> <li>• BP uile san sgìre</li> <li>• Buill chreidmheach uile de Chomataidh Poileasaidh Foghlaim, Sgìlean is Tràth-bhliadhnaichean a' Bhaile</li> <li>• Stiùirichean is Stiùirichean Gnìomha nan Seirbheisean GCC agus ALEOan</li> <li>• Còmhdhail Luchd-siubhail Shrath Chluaidh</li> <li>• Seirbheisean Deamocrach (gu sruthadh gu Comhairlean Coimhearsnachd)</li> <li>• Àrd-Oifigear GCC</li> <li>• Aonaidhean Ciùird</li> <li>• Comhairle Ghlaschu don Roinn Shaor-thoileach (GCVS)</li> <li>• Stiùiriche Gnìomha nan Seirbheisean Foghlaim ann an ùghdarrasan ionadail</li> <li>• Foghlam Alba</li> <li>• Bòrd na Gàidhlig</li> <li>• Comann nam Pàrant</li> <li>• Chaidh mion-fhiosrachadh mun cho-chomhairleachadh fhoillseachadh sna pàipearan-naidheachd.</li> <li>• Chaidh mion-fhiosrachadh mun cho-chomhairleachadh fhoillseachadh air sianalan mheadhanan sòisealta GCC.</li> </ul>	<p>Chan eil.</p> <p>Chaidh beachdan a shireadh bho bhuill a' phobaill uile, a' gabhail a-steach luchd-obrach, sgoilearan, luchd-còmhnaidh agus càch, a dh'aindeoin nam feartan gu h-àrd.</p>	<p>Chan eil.</p>
<p><b>Coinneamh Poblach</b></p> <p>Chaidh trì coinneamhan poblach a chur air bhonn tron ùine co-chomhairleachaidh:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 25 Samhain – Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn</li> </ul>	<p>Chan eil.</p> <p>Chaidh beachdan a shireadh bho bhuill a' phobaill uile, a' gabhail a-steach luchd-obrach, sgoilearan, luchd-còmhnaidh agus càch, a dh'aindeoin nam feartan gu h-àrd.</p>	<p>Chan eil.</p>

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

<ul style="list-style-type: none"><li>• 3 Dùbhlachd – Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu</li><li>• 11 Dùbhlachd – Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail</li></ul> <p>A thuilleadh air na coinneamhan gu h-àrd, choinnich Stiùiriche Gníomha an Fhoghlaim ris na Com-pàirteachasan Sgìreil don dà chuid, Baile a' Ghobhainn agus an Calton.</p>		
<p><b>Taic a Bharrachd</b></p> <p>Chaidh na pàipearan co-chomhairleachaidh uile eadar-theangachadh gu Gàidhlig agus bha iad rim faotainn ann an Gàidhlig agus Beurla.</p>	Chan eil.	Chan eil.
<p><b>Lethbhreacan Pàipeir</b></p> <p>Bha lethbhreacan pàipeir ann an Gàidhlig agus Beurla rim faotainn, le an iarraidh.</p>	Chan eil.	Chan eil.

**OFFICIAL**

OFFICIAL  
OIFIGEIL

### 3. MEASADH IS BU AidHEAN DIOFARAIL

Cleachd an clàr gu h-ìosal airson beagan **aithris** a thoirt seachad far a bheil thu den bheachd gu bheil buaidh dheimhinneach aig **Poileasaidh, Pròiseact, Ath-leasachadh Seirbheis no Roghainn Buidseit** (cur ri adhartachadh co-ionannachd no leasachadh dhàimhean taobh a-staigh buidheann co-ionannachd) no buaidh àicheil (a dh'fhaodadh a bhith na anacothrom dhaibh) agus thoir fa-near an t-adhbhar airson an atharrachaidh ann am poileasaidh no an t-adhbhar airson leasachadh poileasaidh, stèidhichte air an fhianais a tha thu air a thional.

Feart Dìonte	Feartan Sònraichte	Buaidh Dheimhinneach (dh'fhaodadh a bhith na bhuannachd do bhuidheann co-ionannachd)	Buaidh Àicheil – (dh'fhaodadh a bhith na anacothrom do bhuidheann co-ionannachd)	Buaidhean Sòisio-Eaconamach / Còraichean Daonna
<b>CINEAL / GNÈ</b>	Boireannaich	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Fireannaich	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Tar-gnèitheach	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
<b>CINNEADH*</b>	Geal	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
<i>Tha tuilleadh fiosrachaidh mun mhìneachadh fo gach aon de na cinn seo, a rèir cunntas-sluaigh, ri fhaotainn <a href="#">an seo</a></i>  <i>Mar eisimpleir, tha Àisianach a' gabhail a-steach Sionach, Pagastanaidh agus Ìnneanach, is eile.</i>	Measgaichte no Iomadh Bhuidheann Cinnidheach	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Àisianach	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Afraganach	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Cairibian no Dubh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Buidheann Cinnidheach Eile	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
<b>CIORRAM</b>	Ciorram corporra	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

<i>Tha mineachadh de chiorram fon Achd Co-ionannachd 2010 ri fhaotainn <a href="#">an seo</a></i>	Ciorram Mothachaidh (fradharc, claisneachd, )	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Slàinte Inntinn	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Ciorram Ionnsachaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
<b>LGBT</b>	Leasbaich	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Fir Gàidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Dà-sheòrsach	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
<b>AOIS</b>	Daoine nas Sine (60 +)	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Daoine nas Òige (16-25)	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Clann (0-16)	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
<b>PÒSADH IS COM-PÀIRTEACHAS SÌOBHALTA</b>	Boireannaich	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Fireannaich	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Leasbaich	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
	Fir Gàidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

<b>LEATROMACHD IS MÀTHAIREACHD</b>	Boireannaich	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh
<b>CREIDEAMH IS CREIDEAS**</b> Tha liosta de na creideamhan air an cleachdadh sa chunntas-sluaigh ri fhaotainn <a href="#">an seo</a>	Faic an nota	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh	Chan eil buaidh

\* Airson adhbharan giorrachd, chan eil an liosta co-cheangailte ri cinneadh iomlan, agus mar sin tha saorsa agaibh an liosta gu h-àrd a mheudachadh mar as iomchaidh; gus toinnteachd dhearbh-aithnean chinnidhean eile a nochdadh.

**OFFICIAL**

## OFFICIAL OIFIGEIL

\*\* Tha cus bhuidhnean creideimh ann airson liosta a dhèanamh dhiubh, mar sin cuir a-steach buidhnean creideimh m.e. Muslamaich, Bùdaich, Iùdhaich, Crìosdaidhean, Hiondùthan, is eile. Beachdaich air na diofar bhuidhnean creideimh fa leth aig àm meòrachaidh air buaidhean deimhinneach no àicheil. Tha liosta de na creideamhan air an cleachdadh sa chunntas-sluaigh ri fhaotainn [an seo](#)

OFFICIAL

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

**Geàrr-iomradh air na Feartan Dìonte air as Motha Buaidh**

Neoini

**Geàrr-iomradh air Buaidhean Sòisio-Eaconamach**

Neoini

**Geàrr-iomradh air Buaidhean Chòraichean Daonna**

Neoini

**OFFICIAL**

## 4. BUILEAN, GNÌOMH IS AITHRIS POBLACH

<b>Buil Sgrionaidh</b>	<b>Tha / Chan eil no / Chan eil aig an Ìre Seo</b>
<b>An robh ìre shònraichte de bhuidh àicheil ag èirigh às a' phròiseact, poileasaidh no ro-innleachd a chaidh a chomharrachadh?</b>	Cha robh
<b>A bheil feum air a' phròiseact, poileasaidh no ro-innleachd atharrachadh airson buaidh deimhinneach a bhith aca?</b>	Chan eil
<b>Am feumar Measadh Buaidh Iomlan a ghabhail os làimh?</b>	Chan fheum

OFFICIAL  
OIFIGEIL

## Gnìomhan: Na h-Ath Cheumannan

(’s e sin, a bheil buidheann ro-innleachdail ann don urrainn gnìomhan teachdail sam bith a sgrùdadh)

Tuilleadh Gnìomh a Dhìth / Gnìomh ri Ghabhail os Làimh	Prìomh Oifigear agus/no Prìomh Buidheann Ro-innleachdail	Raon-ama Fuasglaidh air Buidh(ean) Àicheil / Libhrigeadh air Buidh(ean) Deimhinneach
Chan eil.	Maureen McKenna	Neo-bhuntainneach

## Aithris Poblach

Tha e riatanach gum bi Sgrionaidhean EQIA uile rim faotainn gu poblach air [Duilleag-lìn EQIA na Comhairle](#) aon uair ’s gu bheil iad air an soidhnigeadh dheth leis a’ mhanaidsear bhuntainneach, agus/no le Buidheann Ro-innleachdail, Poileasaidh no Obrachail. (Faic [Stiùireadh EQIA: dd.11-12](#))

OFFICIAL

## 5. SGRÙDADH BHUILEAN, LUACHADH IS ATH-SGRÙDADH

Chan eil sgrionadh Measadh Buaidh Cho-ionannachdan na cheann-uidhe leis fhèin, ach mar thoiseach air pròiseas leantainneach sgrùdaidh agus ath-sgrùdaidh. Tha am Buidheann Ro-innleachdail, Poileasaidh no Obrachail air a bheil dleastanas airson Poileasaidh, Pròiseact, Ath-leasachadh no Roghainn Buidseit a libhrigeadh, cunntachail cuideachd airson sgrùdadh agus ath-sgrùdadh air Sgrionadh EQIA agus gnìomhan sam bith a dh'fhaodhadh a ghabhail gus buaidhean a lasachadh.

Tha dleastanas air seirbheisean fa leth airson measadh buaidh na sgìre aca a choileanadh, bidh luchd-obrach bho **Poileasaidh is Planadh Ro-innleachdail Corporra** rim faotainn airson taic is stiùireadh a thoirt seachad.

## OFFICIAL

### Reachdas

#### **Achd Co-ionannachd (2010) – Riaghailtean Alba 2012 Achd Co-ionannachd 2010 (Dleastanasan Sònraichte)**

Dhaingnich Achd 2010 reachdas cho-ionannachdan roimhe gus daoine a dhion bho leth-breith air bhunait:

- cinneadh
- gnè
- a bhith na phearsa tar-ghnèitheach (is e tar-ghnèitheachd far a bheil cuideigin air atharrachadh, ag atharrachadh no air moladh a ghnè atharrachadh – ris an canar ‘ath-bhuileachadh gnè’ ann an lagh)
- aomadh gnèitheach (eadar a bhith leasbach, gèidh, dà-sheòrsach no iol-sheòrsach)
- ciorram (no air sgàth rudeigin co-cheangailte ri an ciorram)
- creideamh no creideas
- an dèidh breith no bhith leatromach
- bhith pòsta no ann an com-pàirteachas sìobhalta, agus
- aois.

Tuilleadh fiosrachaidh: [Achd Stiùiridh Co-ionannachd](#)

Mar a thugadh fa-near, tha an Achd Co-ionannachd 2010 a’ simpleachadh nan laghan làithreach agus gan cur uile còmhla mar aon phios reachdais. A thuilleadh air an sin, tha **Dleastanasan Sònraichte (Riaghailtean Alba 2012)** ag iarraidh air ùghdarrasan ionadail na leanas a dhèanamh gus coileanadh nas fheàrr air dleastanas co-ionannachd choitcheann, a dhèanamh comasach:

- aithris air adhartas a thaobh an dleastanas co-ionannachd coitcheann a phrìomh-shruthadh;
- builean co-ionannachd fhoillseachadh agus aithris air an adhartas ann a bhith gan coileanadh;
- buaidh air poileasaidhean is cleachdaidhean ùra no ath-sgrùdaichte a mheasadh, a thuilleadh air rèiteachadh air poileasaidhean is cleachdaidhean a th’ ann mar-thà ath-sgrùdadh;
- fiosrachadh chosnaichean a thional, a chleachdadh agus fhoillseachadh;
- fiosrachadh a thaobh beàrn pàighidh gnèithe agus aithris pàighidh co-ionann fhoillseachadh;
- beachdachadh air slatan-tomhais duais co-ionannachd agus cumhachan cunnraidh a chur ann an eacarsaichean solair poblach.

Tuilleadh fiosrachaidh: [Understanding Scottish Specific Public Sector Equality Duties](#)

#### **Dleastanas Alba nas Cothromaiche**

Bu chòir do dh’ùghdarrasan beachdachadh cuideachd air Buaidhean Sòisio-Eaconamach, far a bheil sin iomchaidh. Tuilleadh fiosrachaidh: [Fairer Scotland Duty Interim Guidance](#)

#### **Co-èigneachadh**

Faodaidh ath-sgrùdadh laghail ùghdarrais a bhith air a ghabhail le neach sam bith, a’ gabhail a-steach an Coimisean Co-ionannachd is Còraichean Daonna (EHRC) no buidheann de dhaoine le ùidh, a thaobh fàillingeadh mas fhìor air gèilleadh leis an dleastanas co-ionannachd choitcheann. Chan urrainn do neach ach an EHRC na dleastanasan sònraichte a sparradh. Ach faodaidh fàillingeadh air gèilleadh do na dleastanasan sònraichte a bhith air a chleachdadh mar fhianais de fhàillingeadh air gèilleadh don dleastanas choitcheann.

OFFICIAL  
OIFIGEIL

**OFFICIAL**

**Pàipear-taic 5**

**Notaichean bho Choinneamhan Poblach**

<b>COINNEAMH AIRSON:</b>	Solar FMG
<b>CEANN-LÀ NA COINNEIMH</b>	Diluain 25 Samhain 2019
<b>ÀITE-CRUIÑNEACHAIDH</b>	Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu
<b>AINM AN OIFIGEIR</b>	Maureen McKenna
<b>AINM AN OIFIGEIR TAIC</b>	
<b>CEANNARD(an)</b>	Donalda NicComb, Bun-sgoil Ghàidhlig Ghlaschu Donna Bowman, Ceannard Sgoile, Ath-sgoil Ghlaschu
<b>ÀIREAMH FRITHEALAIDH</b>	24
<b>RIOCHDAIREAN NA COMHAIRLE AN LÀTHAIR (mas aithne)</b>	Neo-bhuntainneach
<b>RIOCHDAIREAN FOGHLAM ALBA (mas aithne)</b>	Neo-bhuntainneach
<b>BUILL THAGHTE AN LÀTHAIR (mas aithne)</b>	An Comhairliche Chris Cunningham
<b>RIOCHDAIREAN CREIDMHEACH AN LÀTHAIR (mas aithne)</b>	Neo-bhuntainneach
<b>CLÀRADH</b>	Caroline Rickard

Dh'fhosgail Ms McKenna a' choinneamh le taisbeanadh air dà mholadh airson FMG sa bhaile:

- Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a stèidheachadh mar sgoil na còir fhèin, le sgìre-sgoile dhearbhte;
- Bun-sgoil Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig eile a stèidheachadh ann an ear-thuath a' bhaile, le sgìre-sgoile dhearbhte.

Dh'fhosgail Ms McKenna a' choinneamh don luchd-èisteachd airson cheistean:

**CEISTEAN A CHAIDH FHAIGHNEACHD / DRAGHAN A CHAIDH A THOGAIL: -**

- Q. Taing ga thoirt fa-near don obair a rinn Comhairle Baile Ghlaschu gu ruige seo do FMG. A thaobh Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a bhith na sgoil na còir fhèin, dè na buannachdan agus na h-anacothroman an lùib a bhith na sgoil

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

## OFFICIAL

aon-seasmhach seach a bhith na phàirt den champas aig Sgoil Sràid Berkeley?

- A. Cha bhiodh mòran atharrachaidh a thaobh teagasg ach bhiodh faireachdainn nas làidire de fhèin-aithne an lùib a bhith na sgoil air leth. Tha dùbhlain ann a thaobh comasachd stiùiridh ma dh'fhuiricheas an sgoil mar phàirt den champas. Bha lèirsinn ann gun obraicheadh sgoiltean FMG uile còmhla a' leasachadh a' churraicealaim. A thaobh buidseat, faodaidh sgoil air leth a co-dhùnaidhean fhèin a ruighinn agus a comhairle phàrant fhèin a bhith aice.
- Q. Measail air a' bheachd a thaobh èideadh-sgoile Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. A' comharrachadh chloinne a tha ann an Sgoil Ghàidhlig. Dh'fhaodadh nach deigheadh èideadh-sgoile nan sgoilearan ann an Gleann Dail aithneachadh, mar eisimpleir. Cuideam ga chur air a' phuing a thaobh a bhith mar phàirt de Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- A. Ath-thogail air buannachdan sgioba luchd-obrach do sgoil air leth.
- Q. Aontachadh leis a' bheachd a thaobh sgoil air leth agus thugadh fa-near gun robh seo a' ciallachadh gum faodadh cothrom a bhith aca air maoinachadh bhon taobh a-muigh gus obair a bharrachd a dhèanamh nach biodh ri fhaotainn mar phàirt den champas.
- A. B' e beachd a bh' ann coimhead ri FMG mar choimhearsnachd ionnsachaidh, coltach ri coimhearsnachdan ionnsachaidh eile air feadh a' bhaile. Bhiodh trì bun-sgoiltean aig FMG le comas air ceithir. Dh'fhaodte beachdachadh air an seo agus na bhiodh seo a' ciallachadh do FMG a bhith na choimhearsnachd ionnsachaidh na chòir fhèin.
- Q. Nam biodh an sgoil na sgoil aon-seasmhach – am biodh e nas fhasa no nas duilghe luchd-obrach fhaotainn?
- A. Cha dhèanadh e mòran diofar. Nuair a bha Ladywell fosgailte, bha roghainn aig luchd-obrach air càite an robh iad airson a bhith a' teagasg. Thuir an Ceannard cuideachd, mar sgoil aon-seasmhach bhiodh barrachd cothrom ann air comasachd luchd-obrach a thogail a thaobh planadh leantainneachd airson àrd-dreuchdan.
- Q. Na sgìrean-sgoile, a bheil iad stèidhichte?
- A. Chan eil idir. Tha molaidhean ann. Tha na sgìrean-sgoile / crìochan nas dorra an comharrachadh seach sgoiltean coitcheann prìomh-shruthach. 'S e sin, tha gach neach a' dol don sgoil ionadail aca.
- Q. An gabhadh a' chrìoch don cheann a deas a ghluasad airson furastachd?
- A. Toilichte do phàrantan molaidhean eile a chur a-steach a thaobh nan crìochan a tha air am moladh.

Thug Ms McKenna taing do gach neach airson a bhith an làthair, agus dhùineadh a' choinneamh.

OFFICIAL  
OIFIGEIL

## OFFICIAL

<b>COINNEAMH AIRSON:</b>	FMG
<b>CEANN-LÀ NA COINNEIMH</b>	Dimàirt 3 Dùbhlachd 2019
<b>ÀITE-CRUIÑNEACHAIDH</b>	Bun-sgoil Ghàidhlig Ghlaschu – Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn
<b>AINM AN OIFIGEIR</b>	Maureen McKenna
<b>AINM AN OIFIGEIR TAIC</b>	
<b>CEANNARD(an)</b>	Donalda NicComb, Bun-sgoil Ghàidhlig Ghlaschu
<b>ÀIREAMH FRITHEALAIDH</b>	11
<b>RIOCHDAIREAN NA COMHAIRLE AN LÀTHAIR (mas aithne)</b>	Neo-bhuntainneach
<b>RIOCHDAIREAN FOGHLAM ALBA (mas aithne)</b>	Neo-bhuntainneach
<b>BUIILL THAGHTE AN LÀTHAIR (mas aithne)</b>	An Comhairliche Chris Cunningham
<b>RIOCHDAIREAN CREIDMHEACH AN LÀTHAIR (mas aithne)</b>	Neo-bhuntainneach
<b>CLÀRADH</b>	Caroline Rickard

Dh'fhosgail Ms McKenna a' choinneamh le taisbeanadh air dà mholadh airson FMG sa bhaile:

- Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a stèidheachadh mar sgoil na còir fhèin, le sgìre-sgoile dhearbhte;
- Bun-sgoil Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig eile a stèidheachadh ann an ear-thuath a' bhaile, le sgìre-sgoile dhearbhte.

Anns an taisbeanadh bha fiosrachadh mu:

- Loidhnichean-tìim agus comasachdan san àm ri teachd
- In-chur bho Fhoghlam Alba
- Bhiodh an sgoil ùr molta airson ear-thuath a' bhaile ann an seann Bhun-sgoil Naoimh Sheumais
- Buannachdan Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a bhith na sgoil, na còir fhèin:
  - sgioba-obrach a' gabhail a-steach a structar stiùiridh fhèin
  - planadh leantainneachd do dh'àrd-dreuchdan
  - a buidseat fhèin
  - ceadachadh fàs ann am FMG sa bhaile
  - a bhith mar phàirt de chomas air coimhearsnachd ionnsachaidh FMG
- Fosgailte do bheachdan air sgìrean-sgoile, neo-stèidhichte.

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

## OFFICIAL

Dh'fhosgail Ms McKenna a' choinneamh don luchd-èisteachd airson cheistean:

### CEISTEAN A CHAIDH FHAIGHNEACHD / DRAGHAN A CHAIDH A THOGAIL: -

- Q. Tha fàilte ri chur air fàs ann an roinn FMG, ach ciamar a gheibhear luchd-obrach do na sgoiltean? Tha dùbhlain ann an Sràid Berkeley uaireannan.
- A. Tha a' Chomhairle air a bhith ro-ghniomhach ann an coimhead ri slighean air cuideachadh le gainnead, a' gabhail a-steach tabhann taic do phàrantan a tha airson a bhith nan tidsearan. Gu mì-fhortanach, chan eil Comhairle Baile Ghlaschu comasach air daoine a bharrachd a chur tron oilthigh.

Tha dùbhlain an lùib a bhith a' teagasg luchd-labhairt neo-dhùthchasach tro mheadhan na Gàidhlig.

Cùis shònraichte san roinn àrd-sgoile oir is e Sràid Berkeley an aon àrd-sgoil Ghàidhlig ann am Meadhan agus Galltachd Alba.

Tha Riaghaltas na h-Alba air gealltanas àibheiseach a nochdadh mar thaic do Fhoghlam tro Mheadhan na Gàidhlig, ach tha iad mothachail do na dùbhlain a thaobh luchd-obrach.

Chaidh togail air gur dòcha nach bi làn-bhogadh ann am FMG an-còmhnaidh ri fhaotainn agus tha cuid de na pàrantan air iarraidh gun gabh iad an deuchainnean ann am Beurla.

Thug tidsear a bha na sgoilear san sgoil aig aon àm, fa-near nach robh a cuid teagaisg uile ann an Gàidhlig aig an àm, gun robh Gàidhlig na pàirt den churraicealam. Thug i ath-mhisneachadh seachad nach toireadh sin buaidh air foghlam Gàidhlig nan sgoilearan.

- Q. Nam biodh àireamhan àrda de dh'àiteachan maoinichte le PGDE rim faotainn, an deigheadh an gabhail?
- A. Bhathar a' faireachdainn gun robh iarrtas ann.
- Q. Ciamar a bha làraichean air an taghadh?
- A. Tha làraichean gan taghadh a rèir beachdan phàrantan bhon cho-chomhairleachadh mu dheireadh, ceanglaichean còmhdaidh agus far am b' urrainn dhuinn Gàidhlig a leasachadh.

Thug Ms McKenna taing do na h-uile airson a bhith an làthair, agus mhisnich i daoine gu freagairt don cho-chomhairleachadh.

Dhùineadh a' choinneamh.

OFFICIAL  
OIFIGEIL

## OFFICIAL

<b>COINNEAMH AIRSON:</b>	FMG
<b>CEANN-LÀ NA COINNEIMH</b>	Diciadain 11 Dùbhlachd 2019
<b>ÀITE-CRUIÑNEACHAIDH</b>	Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail
<b>AINM AN OIFIGEIR</b>	Maureen McKenna
<b>AINM AN OIFIGEIR TAIC</b>	
<b>CEANNARD(an)</b>	Elspeth McCoull, Bun-sgoil Ghàidhlig Ghleann Dail
<b>ÀIREAMH FRITHEALAIDH</b>	16
<b>RIOCHDAIREAN NA COMHAIRLE AN LÀTHAIR (mas aithne)</b>	Neoini
<b>RIOCHDAIREAN FOGHLAM ALBA (mas aithne)</b>	Neoini
<b>BUILL THAGHTE AN LÀTHAIR (mas aithne)</b>	Neoini
<b>RIOCHDAIREAN CREIDMHEACH AN LÀTHAIR (mas aithne)</b>	Neoini
<b>CLÀRADH</b>	Mandie Running

Dh'fhosgail Ms McKenna a' choinneamh le taisbeanadh air dà mholadh airson FMG sa bhaile:

- Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a stèidheachadh mar sgoil na còir fhèin, le sgìre-sgoile dhearbhte;
- Bun-sgoil Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig eile a stèidheachadh ann an ear-thuath a' bhaile, le sgìre-sgoile dhearbhte.

Anns an taisbeanadh bha fiosrachadh mu:

- Loidhnichean-tim agus comasachdan san àm ri teachd
- In-chur bho Fhoghlam Alba
- Bhiodh an sgoil ùr molta airson ear-thuath a' bhaile ann an seann Bhun-sgoil Naoimh Sheumais
- Buannachdan Ath-sgoil Bhaile a' Ghobhainn a bhith na sgoil, na còir fhèin:
  - sgioba-obrach a' gabhail a-steach a structar stiùiridh fhèin
  - planadh leantainneachd do dh'àrd-dreuchdan
  - a buidseat fhèin

**OFFICIAL  
OIFIGEIL**

## OFFICIAL

- ceadachadh fàs ann am FMG sa bhaile
- a bhith mar phàirt de chomas air coimhearsnachd ionnsachaidh FMG
- Fosgailte do bheachdan air sgìrean-sgoile, neo-stèidhichte.

### CEISTEAN A CHAIDH FHAIGHNEACHD / DRAGHAN A CHAIDH A THOGAIL: -

Ceist is Freagairt

- Q Gus am bi an sgoil ùr fosgailte, ciamar a dhèiligeas na sgoiltean a th' ann a thaobh comas-lionaidh. Nach bi duilgheadas ann?
- A - Cha bhi, tha sinn cofhurtail gun urrainn dhuinn dèiligeadh ris an iarrtas.
- Q A bheil sibh a' faicinn dhraghan mu ionmhas san àm ri teachd?
- A Tha Riaghaltas na h-Alba a' solarachadh mhaoinean ach tha sinn misneachail gum faigh sinn tuilleadh maoinichaidh bho raointean eile.
- Q Tha dragh air pàrantan Gleann Dail a thaobh na sgìre-sgoile agus tha ceist ann mu sgìre-sgoile sheasmhach. Am feum a' chrìoch eadar Siorrachd Rinn Friù an Ear / Siorrachd Lannraig a Deas atharrachadh?
- A - Chan eil beachd dhearbhte air na sgìrean-sgoile, ach gu dearbh cuir a-steach beachdan nad fhreagairt. Tha e cho duilich ùidh san àm ri teachd a mheasadh.
- Q Is cinnteach gum feum barrachd cuideim a chur air solar tràth-bhliadhnaichean an toiseach, mus togar bun-sgoil ùr?
- A Choimhead sinn ri sin a thaobh Gleann Dail ach cha robh togalach ri fhaotainn. A-rithist, chan eil sinn cinnteach a bheil pàrantan ag iarraidh solar iomlan no dìreach tron latha. Agus tha feum againn air luchd-obrach. Tha sinn an dòchas gun cuidich com-pàirteachas le solaraichean prìobhaideach.
- Q Am faod sinn ath-thadhal air solar tràth-bhliadhnaichean san sgìre-sgoile seo?
- A Tha GCC a' coimhead airson solaraiche prìobhaideach gus ar cuideachadh ach chan urrainn dhuinn an t-iarrtas a choileanadh.
- Q Tha mac agam ann an Gleann Dail agus nighean a' dol a-steach gu P1 ach tha sinn air litir shlàn sgoil ionadail fhaighinn. Ciamar a tha seo a' ceangal a-steach don phròiseas iarrtas suidheachaidh?
- A Thèid slatan-tomhais iomlan Sgoil Ionadail a chur air iarrtasan suidheachaidh uile ann an sgoiltean uile.
- Q Sràid Berkeley – thuirt thu gun rùsgadh tu air ais – ciamar a bheir seo buaidh air sgoilearan a th' ann mar-thà?
- A Cha toir e buaidh idir air sgoilearan a th' ann mar-thà. Bruidhnidh sinn ri pàrantan nuair a thachras sin.

OFFICIAL  
OIFIGEIL

## OFFICIAL

- Q Ma bhios an in-ghabhail gu Sràid Berkeley air a lùghdachadh, an cuir seo cuideam air Baile a' Ghobhainn agus Gleann Dail?
- A Cha chuir – tha àite gluasaid againn ach tha rùn againn lùghdachadh ach chan eil sin riatanach fhathast. Tha sinn an dòchas seo a chumail suas agus a stiùireadh.
- Q A bheil an lùghdachadh gu 66 ri fhaotainn ro 2025?
- A 'S e sin an t-àrd-amas againn.
- Q Sgìre-sgoile Ghleann Dail – a bheil sgìrean-sgoile stèidhichte aier àireamh-sluaigh? Tha an sgìre air a' mhapa a' coimhead mòr?
- A Chan eil – tha am mapa a' sealltainn chrìochan nàdarra. Tha sinn fosgailte do bheachdan eile mu na sgìrean-sgoile. On nach urrainn dhuinn an t-iarrtas ro-innse, tha e do-dhèante dhuinn aithne a bhith againn. Tha deamografaigean ag atharrachadh an-còmhnaidh. Chan eil dòigh ann air tuairmseadh gu mionaideach.
- Q A bheil £16m mar shùm choitcheann do sgoil ùr?
- A Tha
- Q A bheil calpa tabhartais air meudachadh?
- A Chan eil. Ach tha Rìghaltas na h-Alba glè thaiceil. Tha iad a' tuigsinn gu bheil FMG soirbheachail ann an Glaschu.
- Q Ma thèid sgìre-sgoile a chruthachadh agus gu bheil Bun-sgoil Naoimh Sheumais beagan bhliadhnaichean air falbh, ciamar a dh'obraicheas e?
- A Tha am mapa a' sealltainn sgìrean-sgoile ro agus às dèidh do Bhun-sgoil Naoimh Sheumais fosgladh. Obraichidh e.

Cha robh an còrr cheistean ann agus thug Ms McKenna taing do na h-uile airson a bhith an làthair agus airson an in-chur, agus dhùin i a' choinneamh.

OFFICIAL  
OIFIGEIL